

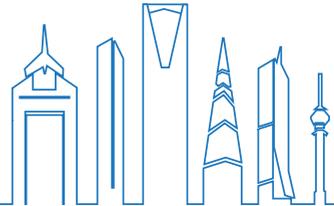
برعاية كريمة من خادم الحرمين الشريفين الملك سلمان بن عبد العزيز آل سعود
Under the High Patronage of the Custodian of the Two Holy Mosques
King Salman Bin Abdulaziz Al Saud

GMA RIYADH



Global Ministerial Aviation Summit
المؤتمر الوزاري العالمي للطيران المدني

البرنامج العلمي THE SCIENTIFIC PROGRAM



٢٩-٣١ أغسطس ٢٠١٦ الريتز كارلتون - الرياض، المملكة العربية السعودية
29 - 31 AUG 2016 The Ritz-Carlton - Riyadh, Kingdom of Saudi Arabia

DAY I

MONDAY 29-08-2016

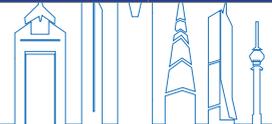
FOUR SESSIONS



DAY I MONDAY 29-08-2016

08:00 – 09:00	REGISTRATION	
09:00 – 09:15 HALL “A”	RECITATION FROM THE HOLY QURAN AND NATIONAL ANTHEM	
	OPENING ADDRESS: Capt. Abdulhakim Albadir Assistant to President for Safety, Security and Air Transport, GACA, Saudi Arabia	
09:15 - 10:45	SESSION 1 - HALL “A”	
	COOPERATION BETWEEN REGIONAL ORGANIZATIONS & ICAO REGIONAL OFFICES	
	In this session, heads of regional organizations and/or ICAO regional offices will present best practices on how they cooperate and work closely to enhance and promote aviation safety and security in their regions, and to provide assistance to States in their respective region.	
	MODERATOR Mr. Farid Zizi President of ANC, ICAO	
	PRESENTATIONS	
	FOR THE ACAC REGION Eng. Mohamed Ibrahim Ahmed Sharif Director General, ACAC	FOR THE AFCAC REGION Mr. Hany Eladawy President of the Bureau of AFCAC
FOR THE ECAC REGION Mr. Antonie Zannotti Coordinator of the ECAC - EU CASE	FOR THE LACAC REGION Señor Carlos Fernando Velásquez President of LACAC	
FOR THE MID REGION Mr. Mohamed Abdelrahman Ali Khalifa ICAO MID Regional Director	Q & A	
10:45 - 11:15	COFFEE BREAK	

التسجيل في المؤتمر		٠٨:٠٠ - ٠٩:٠٠
آيات من الذكر الحكيم والسلام الملكي		٠٩:١٥ - ٠٩:٣٠ القاعة "أ"
كلمة ترحيبية: الكاتبين عبد الحكيم بن محمد البدر مساعد الرئيس للسلامة والأمن والنقل الجوي، الهيئة العامة للطيران المدني، المملكة العربية السعودية		
الجلسة الأولى - القاعة "أ"		٠٩:٤٥ - ١٠:٤٥
التعاون بين المنظمات الإقليمية ومكاتب الإيكاو الإقليمية		
سيقدم رؤساء المنظمات الإقليمية بالتعاون مع مدراء الإيكاو الإقليميين عروضاً عن أفضل الممارسات التي تسلط الضوء على التعاون بين الجهتين بهدف دعم وترويج سلامة وأمن الطيران في أقاليمهم، وتقديم المساعدة للدول في تلك الأقاليم.		
مدير الجلسة السيد فريد زيزي رئيس لجنة الملاحه الجوية في الإيكاو		
العروض		
عن إقليم إفريقيا السيد هاني العدوي رئيس مكتب اللجنة الأفريقية للطيران المدني	عن العالم العربي السيد م. محمد أبراهيم أحمد شريف مدير عام الهيئة العربية للطيران المدني	
عن إقليم أمريكا اللاتينية السيد كارلوس فرناندو فيلاسكيز رئيس هيئة أمريكا اللاتينية للطيران المدني	عن إقليم أوروبا السيد أنطوان زانوتي منسق اللجنة الأوروبية للطيران المدني والاتحاد الأوروبي	
أسئلة وأجوبة	عن إقليم الشرق الأوسط السيد محمد عبدالرحمن علي خليفة مدير مكتب الإيكاو في الشرق الأوسط	
استراحة قهوة		١٠:٤٥ - ١١:١٥





DAY I MONDAY 29-08-2016

11:15 - 12:15

SESSION 2 - HALL "A"

POWERED BY



FINANCIAL AND INSTITUTIONAL ARRANGEMENTS RELATED TO REGIONAL PROJECTS

This session will provide information on best practices and the know-how to set up the financial and institutional arrangements pertaining to the implementation of regional projects.

OPENING NOTE BY SPONSOR GULF INTERNATIONAL BANK

MODERATOR

Dr. Małgorzata Polkowska

Representative of Poland on the ICAO Council

PRESENTATIONS

Mr. Victor Manuel Aguado

Representative of Spain on the ICAO Council

Mr. Amadou Ousmane Guitteye

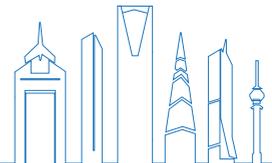
Director General, ASECNA

Q & A

12:15 - 12:45

BREAK & NOON PRAYER

الجلسة الثانية - القاعة "أ"		١٢:١٥ - ١١:١٥
الترتيبات المالية والمؤسسية المتعلقة بتنفيذ المشاريع الإقليمية		بدعم من
ستوفر هذه الجلسة معلومات عن أفضل الممارسات في إجراء الترتيبات المالية والمؤسسية المتعلقة بتنفيذ المشاريع الإقليمية.		
كلمة الراعي بنك الخليج الدولي		
مدير الجلسة الدكتورة مالغورزاتا بولكوسكا مندوبة بولندا لدى مجلس منظمة الإيكاو		
العروض		
السيد أمادو عثمان جيتيه رئيس وكالة سلامة الملاحة الجوية في إفريقيا	السيد فكتور أغوادو مندوب إسبانيا لدى مجلس منظمة الإيكاو	
أسئلة وأجوبة		
استراحة قهوة وصلاة الظهر		١٢:٤٥ - ١٢:١٥





DAY I MONDAY 29-08-2016

12:45 - 14:15

PARALLEL SESSION 3 - HALL "A"

REGIONAL AIR TRAFFIC MANAGEMENT, ATFM, PBN, AND CIVIL-MILITARY COORDINATION

In this session, presentations will provide input on the last practices in the seamless ATM, ATFM, and PBN regional implementation projects in different regions, with information on all the steps involved in all the phases required for implementation besides the financial and institutional arrangements for other regions to learn from.

MODERATOR **Mr. Tee Chiou Ng**

Representative of Singapore on the ICAO Council

PRESENTATIONS

SEAMLESS ATM PLAN AND ATFM IMPLEMENTATION IN APAC

Mr. Yoshiki Imawaka
Deputy RD, APAC

EUROCONTROL ATFM

Mr. Joe Sultana
Director Network Manager,
Eurocontrol

FPP IN APAC

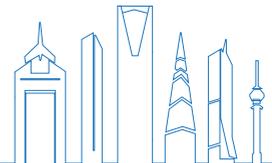
Mr. Xiao Jing
Deputy Chief, APAC RSO & FPP
Programme Manager

CIVIL- MILITARY COORDINATION

Colonel Bernhard Mayr
Germany
Mr. Joe Sultana
Director Network Manager,
Eurocontrol

Q & A

الجلسة المتوازية الثالثة - القاعة "أ"		١٢:٤٥ - ١٤:١٥
إدارة الحركة الجوية، وإدارة تدفق الحركة الجوية، والملاحه القائمة على الأداء، والتنسيق المدني - العسكري، على المستوى الإقليمي		
<p>سيقدم المتحدثون في هذه الجلسة عروضاً عن مشاريع إقليمية بخصوص آخر التجارب والممارسات في الأقاليم في مجالات إدارة الحركة الجوية غير المرئية، وإدارة تدفق الحركة الجوية، والملاحه القائمة على الأداء، وكذلك التنسيق المدني - العسكري. وستوفر هذه العروض معلومات عن الخطوات المتبعة في كافة مراحل تنفيذ هذه المشاريع وكذلك الترتيبات المالية والمؤسسية المتعلقة بتنفيذها لتستفيد منها الأقاليم الأخرى.</p>		
<p>مدير الجلسة السيد تي شيو نغ مندوب سنغافورة لدى مجلس منظمة الإيكاو</p>		
العروض		
<p>مشروع إدارة تدفق الحركة الجوية في اليوروكوتترول السيد جو سلطنة مدير إدارة الشبكات في اليوروكوتترول</p>	<p>تنفيذ مشروع النظام غير المرئي لإدارة تدفق الحركة الجوية في إقليم آسيا والمحيط الهادي السيد يوشيكى إيماواكا نائب مدير المكتب الإقليمي</p>	
<p>التنسيق المدني - العسكري العقيد بيرنارد ماير ألمانيا السيد جو سلطنة مدير إدارة الشبكات في اليوروكوتترول</p>	<p>برنامج إجراءات الطيران في إقليم آسيا والمحيط الهادي السيد زياو جينغ نائب مدير المكتب الإقليمي ، ومدير مشروع برنامج إجراءات الطيران</p>	
أسئلة وأجوبة		





DAY I MONDAY 29-08-2016

12:45 - 14:15

POWERED BY



PARALLEL SESSION 4 - HALL "B"

REGIONAL AVIATION SECURITY CHALLENGES

In this session, various aviation security experts will discuss the new challenges facing the aviation industry as whole, as well as, provide real life examples on how to stop those challenges. The session will address a very important role that the academic institutions have in shaping the future of aviation security.

MODERATOR **Dr. Hussain F. Alhallaf**

Senior Aviation Security Inspectors, AVSEC Dep., GACA

PRESENTATIONS

LANDSIDE SECURITY: A CASE STUDY ISTANBUL ATATURK AIRPORT ATTACK

Mr. Serdar Karabulut

Head of Aviation Security Department, Directorate General of Civil Aviation, Turkey

THE NEWLY INVENTED PROGRAM ON AVIATION SECURITY (THE INSIDER THREAT)

Mr. Robert C. McLaughlin

The U. S. Transportation Security Administration Representative to the Middle East

THE EVOLVING THREAT TO CIVIL AVIATION

Mr. Kashif Chaudry

Head of Aviation Security International Operations, Department for Transport U. K.

THE IMPACT OF THE CURRENT THREATS ON THE AIRLINE

Capt. Ayedh Al-Motairy

MGR Flight Safety, Saudi Arabian Airlines

MAINTAINING AIRPORT SAFETY AND SECURITY THROUGH GOVERNANCE

Dr. Kum (Dan) Wong

Assistant Professor - Aviation Management, Prince Sultan University

ARAB STRATEGY VISION FOR AVIATION SECURITY - IN THE LIGHT OF NEW THREATS

Dr. Abdulghaffar Afifi

Professor of security and strategic studies, Naif Arab University for Security Sciences (NAUSS)

Q & A

الجلسة المتوازية الرابعة - القاعة "ب"		١٢:٤٥ - ١٤:١٥
التحديات الإقليمية لأمن الطيران		بدعم من
<p>في هذه الجلسة سيناقش العديد من الخبراء في أمن الطيران التحديات والتهديدات التي تواجه أمن الطيران المدني، كما ستتضمن الجلسة أمثلة لتجارب من أرض الواقع لمحاربة وإيقاف هذه التهديدات. هذه الجلسة ستناقش أيضاً الدور المهم للمؤسسات التعليمية في مستقبل أمن الطيران.</p>		<p><small>Al Bahi Airports</small>  <small>تأجير الخطوط الجوية التركية</small></p>
<p>مدير الجلسة الدكتور حسين بن فايز الحلاف الإدارة المركزية لأمن الطيران، الهيئة العامة للطيران المدني</p>		
العروض		
<p>البرنامج الجديد لأمن الطيران المدني والمستحدث من قبل الـ TSA (التهديد الداخلي) السيد روبرت مكلافن ممثل الـ تي اس أي في الشرق الأوسط</p>	<p>دراسة حالة، الهجوم على مطار أتاتورك في إسطنبول السيد سردار كارابولوت رئيس دائرة أمن الطيران، المديرية العامة للطيران المدني، تركيا</p>	
<p>أثر التهديدات الحالية على شركات الطيران الكابتن عائض المطيري الخطوط الجوية السعودية</p>	<p>التهديدات المتنامية للطيران المدني السيد كاشيف تشاودري رئيس العمليات الدولية لأمن المواصلات البريطانية</p>	
<p>رؤية استراتيجية عربية لأمن الطيران - في ضوء تهديدات مستحدثة الدكتور عبدالغفار عفيفي جامعة نايف العربية للعلوم الأمنية</p>	<p>الحفاظ على أمن وسلامة المطارات من خلال الإدارة الدكتور دان وونج أستاذ مساعد بقسم علوم الطيران بجامعة الأمير سلطان</p>	
أسئلة وأجوبة		





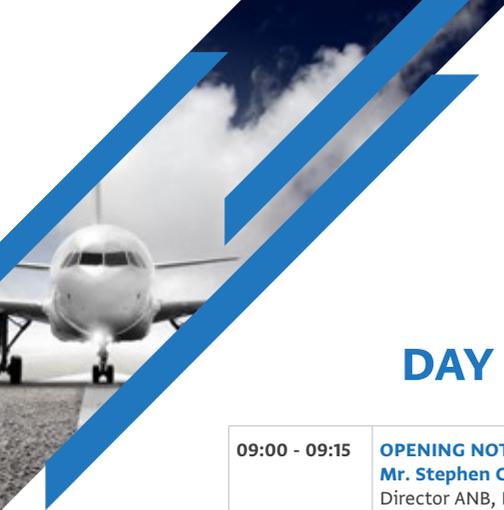
DAY I MONDAY 29-08-2016

14:15 - 15:45	<p>استراحة غداء، القاعة الرئيسية "ب"، فندق الريتز، باستضافة APSCO LUNCH IN HALL "B", RITZ CARLTON HOTEL, HOSTED BY APSCO</p> 
16:00 - 18:00	<p>زيارة ميدانية الى المتحف الوطني (التسجيل للزيارة لدى مكتب الاستعلامات) SOCIAL ACTIVITY, TRIP TO NATIONAL MUSEUM (REGISTRATION AT INFORMATION DESK)</p>
18:30	<p>حفل استقبال وعشاء خفيف، المنطقة الدائرية بين القاعات، فندق الريتز، باستضافة البنك الأهلي التجاري WELCOME COCKTAIL RECEPTION AND LIGHT DINNER IN THE CIRCULAR AREA BETWEEN THE HALLS, RITZ CARLTON HOTEL, HOSTED BY NATIONAL COMMERCIAL BANK - NCB</p> 
نهاية اليوم الأول - END OF DAY 1	

DAY 2

TUESDAY 30-08-2016

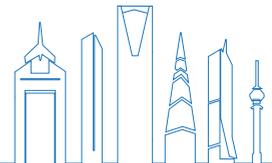
SIX SESSIONS



DAY 2 TUESDAY 30-08-2016

09:00 - 09:15	OPENING NOTE Mr. Stephen Creamer Director ANB, ICAO	
09:15 - 10:30	PARALLEL SESSION 5 - HALL "A"	
	REGIONAL PROJECTS IN AVIATION SECURITY	
	<p>In this session, presentation will show case information on regional projects in the area of a viation security and machine-readable travel documents, with information on all the steps involved in all the phases required for implementation, besides the financial and institutional arrangements for other regions to learn from.</p>	
	MODERATOR Mr. Boubacar Djibo Director, ATB, ICAO	
	PRESENTATIONS	
	AVSEC (CASP-AP) Mr. Kyal Barter Programme Coordinator & Senior AVSEC Advisor, ICAO - Cooperative Aviation Security Programme - Asia Pacific (CASP-AP)	ECAC-AVSEC Mr. Antoine Zannotti Project Coordinator of the ECAC-EU CASE
MRTD/TRIP ASSISTANCE PROJECT IN AFRICA Dr. Jehangir Khan Director, UNCTITF Mr. Boubacar Djibo Director, ATB, ICAO	AVSEC (CASP-MID) Mr. David W. Tiedge ICAO Programme Coordinator Cooperative Aviation Security Programme Middle East (CASP-MID)	
Q & A		

<p>كلمة إفتتاحية السيد ستيفن كريمر مدير ادارة الملاحة الجوية بمنظمة الطيران المدني الدولي</p>		<p>٠٩:١٥ - ٠٩:٠٠</p>
<p>الجلسة المتوازية الخامسة - القاعة "أ"</p>		<p>١٠:٣٠ - ٠٩:١٥</p>
<p>مشاريع إقليمية في مجال أمن الطيران</p>		
<p>ستتضمن هذه الجلسة عروضاً عن مشاريع إقليمية ناجحة في مجال أمن الطيران ووثائق السفر المقروءة ألياً. وستوفر هذه العروض معلومات عن الخطوات المتبعة في كافة مراحل تنفيذ هذه المشاريع وكذلك الترتيبات المالية والمؤسسية المتعلقة بتنفيذها لتستفيد منها الأقاليم الأخرى.</p>		
<p>مدير الجلسة السيد بوبكر دجيبو مدير إدارة النقل الجوي في الإيكاو</p>		
<p>العروض</p>		
<p>مشروع أمن الطيران في اللجنة الأوروبية للطيران المدني السيد أنطوان زانوتي منسق المشروع</p>	<p>البرنامج التعاوني لأمن الطيران (كاسب) في إقليم آسيا والمحيط الهادي السيد كايل بارتر منسق المشروع</p>	
<p>البرنامج التعاوني لأمن الطيران (كاسب) في إقليم الشرق الأوسط السيد ديفد تيدج منسق المشروع</p>	<p>مشروع المساعدة في إفريقيا الخاص ببرنامج الإيكاو لتحديد هوية المسافرين (تريب) الدكتور جهانكير خان مدير فرقة العمل المعنية بمكافحة الإرهاب التابعة للأمم المتحدة السيد بوبكر دجيبو مدير إدارة النقل الجوي في الإيكاو</p>	
<p>أسئلة وأجوبة</p>		





DAY 2 TUESDAY 30-08-2016

09:15 - 10:30

PARALLEL SESSION 6 - HALL "B"

POWERED BY

Al Rajhi Airports



REGIONAL PROJECTS IN AIR NAVIGATION

In this session, various representatives from all-over the world in the areas of air navigation, and CNS will present detailed information on projects that were implemented on a regional level, along with information on all the steps involved in all the phases required to implement these projects, besides the financial and institutional arrangements for other regions to benefit from.

MODERATOR Mr. Cesar Mac-Namara

Representative of Chile on the ICAO Council

PRESENTATIONS

REGIONAL AIR NAVIGATION IMPLEMENTATION IN THE CARIBBEAN

Mr. Melvin Cintron

Regional Director, ICAO NACC Regional Office

REGIONAL DIGITAL COMMUNICATIONS NETWORKS IN LACAC

Mr. Franklin Hoyer

Regional Director, ICAO SAM Regional Office

Mr. Melvin Cintron

Regional Director, ICAO NACC Regional Office

RADAR DATA SHARING ON A REGIONAL BASIS

Mr. Joe Sultana

Director Network Manager, Eurocontrol

AERONAUTICAL INFRASTRUCTURE INVESTMENT PLANNING IN CENTRAL AMERICA

Mr. Jorge Vargas

Executive President, COCESNA

ADS-B REGIONAL PROJECT IN AFRICA

Mr. Amadou Ousmane Guitteye

Director General, ASECNA

SATELLITE-BASED AUGMENTATION SYSTEMS (SBAS) - REGIONAL PROJECT IN AFRICA

Mr. Amadou Ousmane Guitteye

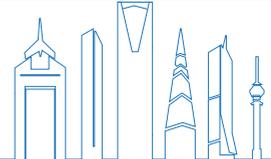
Director General, ASECNA

Q & A

10:30 - 11:00

COFFEE BREAK

الجلسة المتوازية السادسة - القاعة "ب"		١٠:٣٠ - ٠٩:١٥
مشاريع إقليمية في مجال الملاحة الجوية		بدعم من
<p>ستتضمن هذه الجلسة عروضاً يقدمها متحدثون من أنحاء العالم عن مشاريع إقليمية في مجالات الملاحة الجوية ونظم الاتصالات والملاحة والاستطلاع. وستوفر هذه العروض معلومات عن الخطوات المتبعة في كافة مراحل تنفيذ هذه المشاريع وكذلك الترتيبات المالية والمؤسسية المتعلقة بتنفيذها لتستفيد منها الأقاليم الأخرى.</p>		 <small>Al Bahi Airways</small> <small>الخطوط الجوية والبحي للطيران</small>
مدير الجلسة السيد سيزار ماك نامارا مندوب تشيلي لدى مجلس منظمة الإيكاو		
العروض		
<p>شبكات الاتصالات الرقمية في إقليم امريكا اللاتينية السيد فرنكلن هوبر معاون مدير المكتب الإقليمي السيد ميلفن سنترون مدير المكتب الإقليمي</p>	<p>تنفيذ مشروع للملاحة الجوية في منطقة الكاريبي السيد ميلفن سنترون مدير المكتب الإقليمي</p>	
<p>تخطيط استثمارات البنى التحتية في مجال الطيران السيد هورهي فارغاس رئيس وكالة أمريكا الوسطى لخدمات الملاحة الجوية</p>	<p>تبادل بيانات الرادار على المستوى الإقليمي السيد جو سلطانة مدير إدارة الشبكات في اليوروكوتترول</p>	
<p>المشروع الإقليمي في إفريقيا الخاص بنظام دعم نظام الملاحة بالاقمار الصناعية (SBAS) السيد أمادو عثمان جيتية رئيس وكالة سلامة الملاحة الجوية في إفريقيا</p>	<p>مشروع إقليمي للاستطلاع التلقائي (ADS-B) في إفريقيا السيد أمادو عثمان جيتية رئيس وكالة سلامة الملاحة الجوية في إفريقيا</p>	
أسئلة وأجوبة		
استراحة قهوة		١١:٣٠ - ١٠:٠٠





DAY 2 TUESDAY 30-08-2016

11:00 - 12:30

PARALLEL SESSION 7 - HALL "A"

REGIONAL ACCIDENT INVESTIGATION ORGANIZATIONS (RAIOS)

Accident investigation is a requirement of ICAO whose application involves resources challenges on a State Level. Therefore, speakers in this session will give presentations on successful regional projects implemented by an RAIO with information on all the steps involved in all the phases required for implementation, besides the financial and institutional arrangements for other regions to benefit from.

MODERATOR Mr. Javier Garcia Soruco

Representative of Bolivia on the ICAO Council

PRESENTATIONS

THE BANJUL ACCORD GROUP ACCIDENT INVESTIGATION AGENCY (BAGAIA) IN AFCAC

Mr. Caj Frostell

Commissioner, BAGAIA

ARCM: AIG REGIONAL COOPERATION MECHANISM IN LACAC

Mr. Franklin Hoyer

Regional Director, SAM RO

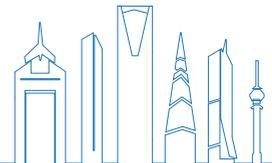
A PHASED BUILD-UP OF REGIONAL COOPERATION IN AIG

Mr. Abdelelah Felemban

DG AIB, KSA

Q & A

الجلسة التوازنية السابعة - القاعة "أ"		١١:٠٠ - ١٢:٣٠
المنظمات الإقليمية للتحقيق في حوادث الطيران		
<p>إن التحقيق في حوادث الطيران هي من مطالب الإيكاو التي يتضمن تطبيقها على مستوى الدولة صعوبات في توفر الموارد المطلوبة. لذلك، فإن هذه الجلسة معنية بتسليط الضوء على مشاريع إقليمية ناجحة في مجال التحقيق في حوادث الطيران نفذتها منظمات إقليمية متخصصة في هذا المجال. توفر هذه العروض معلومات عن الخطوات المتبعة في كافة مراحل تنفيذ هذه المشاريع وكذلك الترتيبات المالية والمؤسسية المتعلقة بتنفيذها لتستفيد منها الأقاليم الأخرى.</p>		
<p>مدير الجلسة السيد خافيير غارسيا سوروكو مندوب بوليفيا لدى مجلس منظمة الإيكاو</p>		
العروض		
<p>مشروع وكالة التحقيق في الحوادث في بانجول (باغايا) في إقليم إفريقيا السيد كاج فروستل</p>	<p>مشروع آلية التعاون الإقليمي في التحقيق في الحوادث في أمريكا اللاتينية السيد فرانكلين هوبر مدير المكتب الإقليمي</p>	
<p>مرحلة البناء للتعاون الإقليمي في قسم التحقيق في الحوادث السيد عبد الإله فلمبان مدير عام مكتب تحقيقات الطيران السعودي</p>	<p>أسئلة وأجوبة</p>	





DAY 2 TUESDAY 30-08-2016

11:00 - 12:30

PARALLEL SESSION 8 - HALL "B"

POWERED BY

Al Rajhi Airports



REGIONAL PROJECTS IN AVIATION SAFETY

In this session, representatives from different regions will present examples on regional projects in the field of aviation safety that have been successfully implemented and contributed to the overall safety of their aviation systems. These presentations will provide information on all the steps involved in all the phases required to implement these projects, besides the financial and institutional arrangements for other regions to benefit from.

MODERATOR Mr. Yong Heng Lim

Representative of Malaysia on the ICAO Council

PRESENTATIONS

SAFETY MANPOWER RESOURCES SHARING MECHANISM IN AFCAC

Ms. Iyabo O. SOSINA

SG, AFCAC

SSP IMPLEMENTATION IN APAC-STATE EXAMPLE

Mr. H.M.C. Nimalsiri

Director General, Civil Aviation Authority, Sri Lanka

THE GOVERNMENT SAFETY INSPECTOR (GSI) TRAINING PROGRAMME

Mr. Meshesha Belayneh

Deputy Director, Technical Cooperation Bureau and Acting Chief, GAT Office

EVOLVING OVERSIGHT STRATEGIES

Mr. John Barbagallo

Deputy Director Flight Standards Service (Policy), Federal Aviation Administration - FAA

IOSA PROGRAM

Mr. Jihad Al-Faqir

Deputy Regional Director - Safety and Flight Operations, IATA - Middle East and North Africa

Q & A

12:30-13:00

COFFEE BREAK & NOON PRAYER

١١:٠٠ - ١٢:٣٠

بدعم من



الجلسة المتوازية الثامنة - القاعة "ب"

مشاريع إقليمية في مجال سلامة الطيران

سيقدم متحدثون من أقاليم مختلفة نماذج عن مشاريع إقليمية ناجحة تم تنفيذها في مجال السلامة الجوية وساهمت في إثراء سلامة منظومة الطيران الدولي. وستوفر هذه العروض معلومات عن الخطوات المتبعة في كافة مراحل تنفيذ هذه المشاريع وكذلك الترتيبات المالية وللأساسية المتعلقة بتنفيذها لتستفيد منها الأقاليم الأخرى.

مدير الجلسة

السيد يونغ هينغ ليم

مندوب ماليزيا لدى مجلس منظمة الإيكاو

العروض

تنفيذ برنامج السلامة الوطني في إقليم آسيا والمحيط الهادي، مثال من دولة في الإقليم
السيد نيمالسري
 رئيس هيئة الطيران المدني في سيرلانكا

المشروع الخاص بألية تبادل القوى العاملة في مجال السلامة في إقليم إفريقيا
السيدة أبايو سوسينا
 الأمينة العامة للهيئة الإفريقية للطيران المدني

المكلف لمكتب التدريب العالي للطيران في الإيكاو
السيد جون باراجللو
 نائب مدير معايير خدمات الطائرات، إدارة الطيران الاتحادي الأمريكي

برنامج تدريب مفتشي السلامة الحكوميين
السيد مينيشا بيلاني
 نائب مدير مكتب الإيكاو للتعاون التقني القائم بأعمال مكتب الرئيس العالي للتدريب على الطيران

أسئلة وأجوبة

برنامج IOSA
السيد جهاد الفقير
 نائب المدير الإقليمي لسلامة الطيران والعمليات، اتحاد النقل الجوي الدولي في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا

استراحة قهوة وصلاة الظهر

١٢:٣٠ - ١٣:٠٠





DAY 2 TUESDAY 30-08-2016

13:00 - 14:00

PARALLEL SESSION 9 - HALL "A"

REGIONAL SAFETY OVERSIGHT ORGANIZATIONS

This session will provide presentations on successful Regional Safety Oversight projects, with information on all the steps involved in all the phases required to implement these projects besides the financial and institutional arrangements for other regions to benefit from.

MODERATOR

Mr. Moumouni Dieguimde

Representative of Burkina Faso on the ICAO Council

PRESENTATIONS

TRANSITION FROM COSCAP TO RSOO IN AFCAC

Ms. Suzette Nieuwoudt

Acting Interim Executive Director for Interim, Southern African Development Community Aviation Safety Organisation (SASO)

REGIONAL SAFETY OVERSIGHT COOPERATION IN LATIN AMERICA (SRVSOP)

Mr. Franklin Hoyer

Regional Director, ICAO SAM RO

MIDDLE EAST REGIONAL MONITORING AGENCY (MIDRMA)

Mr. Mohamed Smaoui

ICAO Deputy Regional Director, Middle East Office

Q & A

الجلسة التوازنية التاسعة - القاعة "أ"		١٣:٠٠ - ١٤:٠٠
المنظمات الإقليمية لمراقبة السلامة		
<p>ستتضمن هذه الجلسة عروضاً عن مشاريع إقليمية ناجحة نفذتها منظمات إقليمية لمراقبة السلامة. وستوفر هذه العروض معلومات عن الخطوات المتبعة في كافة مراحل تنفيذ هذه المشاريع وكذلك الترتيبات المالية والمؤسسية المتعلقة بتنفيذها لتستفيد منها الأقاليم الأخرى.</p>		
<p>مدير الجلسة السيد موموني ديغومدي مندوب بوركينا فاسو لدى مجلس منظمة الإيكاو</p>		
العروض		
<p>المكتب الإقليمي في أمريكا اللاتينية المعني بمراقبة السلامة السيد فرانكلين هوير مدير المكتب الإقليمي</p>	<p>مشروع الانتقال من برنامج التنمية التعاونية للسلامة التشغيلية واستمرار صلاحية الطائرات للطيران (كوسكاب) إلى منظمة إقليمية لمراقبة السلامة في إقليم إفريقيا السيدة سوزيت نيودت منسقة المشروع</p>	
<p>أسئلة وأجوبة</p>	<p>الوكالة الوطنية لرصد الحركة الجوية للشرق الأوسط السيد محمد السماوي نائب مدير مكتب الإيكاو للشرق الأوسط</p>	





DAY 2 TUESDAY 30-08-2016

13:00 - 14:00

POWERED BY



PARALLEL SESSION 10 - HALL "B"

REGIONAL PROJECTS IN SEARCH AND RESCUE , CONTINGENCY PLANNING

This session will address projects that have been successfully implemented in different regions in the fields of regional search and rescue operations, and regional contingency planning activities. The presentation will provide information on all the steps involved in all the phases required to implement these projects, besides the financial and institutional arrangements for other regions to learn from.

MODERATOR

Mr. Chris Dalton

Chief, Airspace Management and Optimization, ICAO

PRESENTATIONS

REGIONAL SEARCH AND RESCUE PLAN, THE MALAYSIA AIRLINES FLIGHT MH370 EXPERIENCE

Mr. Lachlan Phillips

Officer in charge of the S&R

REGIONAL CONTINGENCY PLANNING

Mr. Joe Sultana

Director Network Manager, EUROCONTROL

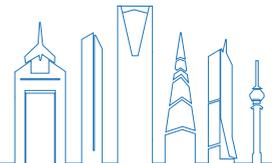
MID REGION CONTINGENCY PLANNING

Mr. Elie Khoury

Regional Officer ATM/SAR, ICAO

Q & A

الجلسة المتوازية العاشرة - القاعة "ب"		١٣:٠٠ - ١٤:٠٠
مشاريع إقليمية في مجال البحث والإنقاذ وخطط الطوارئ		بدعم من
<p>ستتضمن هذه الجلسة عروضاً عن مشاريع ناجحة تم تنفيذها في أقاليم مختلفة في مجال البحث والإنقاذ الإقليمي والتخطيط الإقليمي للطوارئ، وستوفر هذه العروض معلومات عن الخطوات المتبعة في كافة مراحل تنفيذ هذه المشاريع وكذلك الترتيبات المالية والمؤسسية المتعلقة بتنفيذها لتستفيد منها الأقاليم الأخرى.</p>		 <small>Al Bahi Airport</small> <small>البحر الأحمر</small>
مدير الجلسة السيد كريس دالتون رئيس قسم الإدارة والاستخدام الأمثل للفضاء الجوي في الإيكاو		
العروض		
التخطيط الإقليمي للطوارئ السيد جو سلطانة مدير إدارة الشبكات اليوروكوتنترول	مشروع البحث والإنقاذ الخاص بحادثة طائرة الخطوط الماليزية رقم 370 السيد لاشلان فيليبس مسؤول عن المشروع	
أسئلة وأجوبة	خطط الطوارئ للإقليم الأوسط السيد إيلي خوري خبير إيكاو الإقليمي لإدارة الحركة الجوية والبحث والإنقاذ مكتب القاهرة منظمة الطيران المدني الدولي	





DAY 2 TUESDAY 30-08-2016

14:00 - 14:30	ملخص اليوم الأول واليوم الثاني يقدمه رؤساء الجلسات يتبعه فقرة أسئلة وأجوبة DAY 1 & 2 SUMMARY BY MODERATORS, CONFERENCE RECOMMENDATIONS
14:30 - 16:00	استراحة غداء، القاعة الرئيسية "ب"، فندق الريتز، باستضافة APSCO LUNCH IN HALL "B", RITZ CARLTON HOTEL, HOSTED BY APSCO 
20:00 - 22:00	حفلة عشاء تكريمي، القاعة الرئيسية "ب"، فندق الريتز، باستضافة مكتب تحقيقات الطيران - المملكة العربية السعودية GALA DINNER IN HALL "B", RITZ CARLTON HOTEL, HOSTED BY THE AVIATION INVESTIGATION BUREAU KINGDOM OF SAUDI ARABIA 
نهاية اليوم الثاني - END OF DAY 2	

DAY 3

WEDNESDAY 31-08-2016



DAY 3 WEDNESDAY 31-08-2016

09:00 - 10:30 HALL "A"	KEYNOTE SESSION AND HONOURING CEREMONY
	Recitation from the Holy Quran
	National Anthem
	Mr. Sulaiman Alhamdan MOT, President of GACA, Saudi Arabia
	Dr. Benard. O Aliu President of ICAO Council
	Dr. Mohammed Nasser Al Zaabi President of the ACAC Executive Committee
	Dr. Jamaan Bin Rashid Bin Ragosh President of Naif Arab University for Security Sciences
	Mr. Jeff Poole Director General of CANSO
	Mr. Haydar Yalcin President of the EUROCONTROL
	Mr. Patrick Ky Executive Director of EASA
Mr. Abdul Wahab Teffaha Secretary General, Arab Air Carriers Organization	
	SPONSORS HONORING CEREMONY
10:30 - 11:00	COFFEE BREAK

الجلسة الرئيسية وحفل التكريم	١٠:٣٠ - ٩:٠٠ HALL "A" القاعة "أ"
الافتتاح بآيات من الذكر الحكيم	
السلام الملكي	
الأستاذ سليمان بن عبدالله الحمدان معالي وزير النقل في المملكة العربية السعودية	
الدكتور بينارد أليو رئيس مجلس منظمة الطيران المدني الدولي	
الدكتور محمد ناصر الزعابي رئيس اللجنة التنفيذية في الهيئة العربية للطيران المدني	
الدكتور جمعان بن راشد بن رقوش معالي رئيس جامعة نايف العربية للعلوم الأمنية	
الأستاذ جيف بول المدير العام لمنظمة مزودي خدمات الملاحة الجوية	
الأستاذ حيدر يلسن رئيس منظمة سلامة الملاحة الجوية الأوروبية	
الأستاذ باتريك كاي المدير التنفيذي لوكالة سلامة الطيران الأوروبي	
السيد عبدالوهاب تفاحة الأمين العام، الإتحاد العربي للنقل الجوي	
تكريم الجهات المتعاونة والراعية	
استراحة قهوة	١١:٠٠ - ١٠:٣٠





DAY 3 WEDNESDAY 31-08-2016

11:00 - 13:00 HALL "A"	OVERVIEW OF THE TOP PRIORITIZED REGIONAL PROJECTS FOR THE ACAC REGION
	MODERATOR Capt. Abdulhakim Albadir Assistant to President for Safety, Security and Air Transport, GACA, Saudi Arabia
	CHALLENGES IN THE ARAB CIVIL AVIATION WORLD (VIDEO)
	REGIONAL SAFETY OVERSIGHT ORGANIZATION PROJECT (RSOO) Mr. Mohamed Rajab
	AIR ROUTE NETWORK OPTIMIZATION PROJECT (ARNOP) Mr. Rashad Karaky Senior Manager - Economics & Technical Management, Arab Air Carriers Organization
	MID FLIGHT PROCEDURE PROGRAMME (MID FPP) Mr. Elie Khoury Regional Officer ATM/SAR, ICAO
	NO COUNTRY LEFT BEHIND (NCLB INITIATIVES) Mr. Mohamed Smaoui Deputy Regional Director, ICAO MID Cairo
	AGENCY FOR FLIGHT CHECK & COLLECTION OF ANS CHARGES REGIONAL TRAINING COOPERATION
13:00 - 13:30	COFFEE BREAK



استعراض مبادرات ومشاريع إقليمية ذات أولوية للمنطقة العربية	١٣:٠٠ - ١١:٠٠ القاعة "أ"
مدير الجلسة الكابتن عبد الحكيم بن محمد البدر مساعد الرئيس للسلامة والأمن والنقل الجوي، الهيئة العامة للطيران المدني، المملكة العربية السعودية	
التحديات التي تواجه المنطقة العربية في مجال الطيران المدني (عرض مرئي)	
المنظمة الاقليمية لمراقبة السلامة السيد محمد رجب	
مشروع تحسين الطرق الجوية بالشرق الأوسط السيد رشاد كركي رئيس اول الشؤون الاقتصادية والمعلوماتية والادارة الفنية - الاتحاد العربي للنقل الجوي	
تصميم الإجراءات الملاحية بمنطقة الشرق الأوسط السيد إيلي خوري خبير إيكأو الإقليمي لإدارة الحركة الجوية والبحث والانفاذ مكتب القاهرة منظمة الطيران المدني الدولي	
مبادرات عدم ترك أي دولة وراء الركب (NCLB) السيد محمد السماوي نائب مدير مكتب الإيكأو للشرق الأوسط	
منظمة الفحص الجوي وتحصيل الأجور الملاحية، التعاون الإقليمي في مجال التدريب	
استراحة قهوة	١٣:٣٠ - ١٣:٠٠





DAY 3 WEDNESDAY 31-08-2016

13:30 - 14:30	الموافقة على إعلان أمن الرياض - الجلسة الختامية APPROVAL OF RIYADH SECURITY DECLARATION - CLOSING CEREMONY
14:30 - 16:00	حفلة غداء، القاعة الرئيسية "ب"، فندق الريتز، باستضافة الهيئة العامة للطيران المدني - المملكة العربية السعودية LUNCH IN HALL "B", RITZ CARLTON HOTEL, HOSTED BY GACA - KINGDOM OF SAUDI ARABIA  الهيئة العامة للطيران المدني General Authority of Civil Aviation
نهاية اليوم الثالث - END OF DAY 3	

ملاحظة:

نسعد بتشريفكم لحفل العشاء معالي الوزراء وسعادة رؤساء هيئات الطيران المدني، مساء 30 أغسطس (الساعة الثامنة) والجلسة الوزارية الرئيسية صباح 31 أغسطس مع جلسة «إعلان الرياض» (من التاسعة صباحاً لغاية الثانية والنصف بعد الظهر).

NOTE:

The Invited Ministers and Presidents of Aviation Authorities are strongly advised to attend the Gala Dinner on Aug. 30th (at 8:00 PM) and the Ministerial Key-Note session on Aug. 31st along with "Riyadh Declaration" closing session (from 9:00 am till 2:30 pm).